



Трубная
Металлургическая
Компания

27 ноября 2012 года

Пресс-релиз

Переведено с английского

ТМК ОБЪЯВЛЯЕТ КОНСОЛИДИРОВАННЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЗА ТРЕТИЙ КВАРТАЛ И ДЕВЯТЬ МЕСЯЦЕВ 2012 ГОДА В СООТВЕТСТВИИ С МСФО

Информация, содержащаяся в данном пресс-релизе, включает заявления, касающиеся будущих событий. Данные заявления основываются на текущих мнениях и предположениях руководства Компании с учетом известных и неизвестных факторов риска и неопределенностей.

ОАО «ТМК» («ТМК» или «Компания»), один из ведущих мировых производителей труб для нефтегазовой промышленности, объявляет промежуточные консолидированные результаты деятельности за девять месяцев 2012 года, завершившиеся 30 сентября, в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности (МСФО).

Итоговые результаты за 3 квартал и 9 месяцев 2012 года

(в миллионах долларов США, если не указано иное)

	3кв. 2012г.	2кв. 2012г.	Изменен ие, %	9мес. 2012г.	9мес. 2011г.	Изменен ие, %
Объем реализации, тыс. тонн	1 050	1 101	-5%	3 156	3 168	-
Выручка	1 617	1 781	-9%	5 056	5 151	-2%
Валовая прибыль	352	389	-10%	1 152	1 115	3%
Прибыль до налогообложения	94	106	-12%	351	398	-12%
Чистая прибыль	69	76	-10%	250	279	-10%
Прибыль в расчете на 1 ГДР ¹ , долларов США	0,32	0,36	-11%	1,16	1,28	-9%
Скорректированный показатель EBITDA ²	243	290	-16%	810	827	-2%
Рентабельность по скорректированному показателю EBITDA, %	15%	16%		16%	16%	

Примечание: цифровые показатели, включенные в данный пресс-релиз результатов деятельности ТМК, были округлены до целых величин. В результате округления отдельные итоговые суммы в таблицах могут отличаться от арифметической суммы слагаемых величин.

¹ 1 ГДР представляет 4 обыкновенные акции.

² Скорректированный показатель EBITDA представляет собой сумму чистой прибыли за отчетный период до вычета финансовых расходов и финансовых доходов, расходов по налогу на прибыль, амортизации основных средств и нематериальных активов, курсовых разниц, обесценения внеоборотных активов, изменений в прочих резервах, убытка/(прибыли) от выбытия основных средств, убытка/(прибыли) от производного финансового инструмента, доли в прибыли ассоциированной компании и иных неденежных статей.



Трубная
Металлургическая
Компания

Основные показатели за 3 квартал 2012 года

- В соответствии с ожиданиями руководства Компании, в 3-м квартале 2012 года наблюдалось снижение объема реализации продукции. Продажи составили 1 050 тысяч тонн, что на 5% ниже объема реализации 2-го квартала 2012 года. Основными причинами такого снижения стали сокращение объема реализации бесшовных труб предприятиями Российского дивизиона, что связано с проведением капитальных ремонтов на ряде российских предприятий, а также сокращение объема реализации сварных труб в США на фоне общего ослабления рынка. С учетом того, что в 3-м квартале традиционно снижается реализация бесшовных труб в Российском дивизионе в связи с сезонным фактором, Компания заранее планировала проведение капитальных ремонтов на российских заводах в этот период.
- Выручка снизилась по сравнению со 2-м кварталом 2012 года на 9% и составила 1 617 миллионов долларов США. Снижение вызвано сокращением объема реализации бесшовных труб, снижением цен и ухудшением сортамента реализуемой продукции, а также отрицательным эффектом от пересчета валют³.
- Скорректированный показатель EBITDA сократился по сравнению со 2-м кварталом 2012 года на 16% и составил 243 миллиона долларов США. Снижение показателя произошло как вследствие снижения объема реализации и ухудшения сортамента реализуемой продукции в целом по Группе, так и в результате сокращения рентабельности в американском и европейском дивизионах. Рентабельность по консолидированному показателю EBITDA составила 15%.
- Чистая прибыль составила 69 миллионов долларов США по сравнению с 76 миллионами долларов США во 2-м квартале 2012 года. Чистая прибыль, скорректированная на доход от изменения справедливой стоимости производного финансового инструмента⁴, составила 67 миллионов долларов США. Рентабельность по скорректированной чистой прибыли составила 4%.
- Чистый долг Компании увеличился на 117 миллионов долларов США в результате укрепления курса российского рубля по отношению к доллару США и составил 3 686 миллионов долларов США по состоянию на 30 сентября 2012 года. Значение коэффициента «Чистый долг к показателю EBITDA»⁵ осталось на прежнем уровне – 3,6:1. Доля краткосрочных

³ В настоящем пресс-релизе эффект от пересчета валют, в которых выражаются показатели выручки/ себестоимости и доходов/расходов, показывает влияние, которое оказывают различные обменные курсы, используемые для пересчета такой выручки/ себестоимости и доходов/расходов из функциональной валюты в валюту представления отчетности в различные отчетные периоды.

⁴ Для целей данного пресс-релиза чистая прибыль была скорректирована на сумму дохода от изменения справедливой стоимости производного финансового инструмента, что отражает позицию руководства ТМК в отношении отражения в отчетности опциона на конвертацию облигаций.

⁵ Рассчитывается как отношение чистого долга на отчетную дату к скорректированному показателю EBITDA за двенадцать месяцев, предшествующих отчетной дате.



Трубная
Металлургическая
Компания

долговых обязательств по состоянию на 30 сентября 2012 года составила 24%, а на займы с фиксированной процентной ставкой пришлось 84% совокупного долга Компании. Средневзвешенная номинальная процентная ставка по заимствованиям ТМК увеличилась с 6,87% по состоянию на 30 июня 2012 года до 7,00% по состоянию на 30 сентября 2012 года.

Основные показатели за 9 месяцев 2012 года

Объем реализации:

- Объем реализации труб остался практически на уровне аналогичного периода 2011 года и составил 3 156 тысяч тонн.
- Объем реализации бесшовных труб вырос на 6% по сравнению с аналогичным периодом 2011 года и составил 1 876 тысяч тонн. Объем продаж бесшовных нарезных труб нефтегазового сортамента (OCTG) вырос на 16% по отношению к аналогичному периоду прошлого года на фоне роста объемов добычи нефти и газа в России.
- Объем реализации сварных труб снизился на 9% по сравнению с аналогичным периодом прошлого года, составив 1 280 тысяч тонн. При этом объемы продаж сварных труб OCTG и линейных труб возросли на 9% и 23% соответственно, а объем продаж труб большого диаметра (ТБД) сократился в результате переноса сроков реализации новых проектов по строительству магистральных трубопроводов в России.

Финансовые итоги:

- Выручка сократилась по сравнению с аналогичным периодом прошлого года на 2% и составила 5 056 миллионов долларов США, что объясняется, прежде всего, отрицательным эффектом от пересчета валют. На долю продаж бесшовных труб, ключевого вида продукции Компании, пришлось 62% от совокупной выручки.
- Скорректированный показатель EBITDA снизился по сравнению с аналогичным периодом 2011 года на 2% и составил 810 миллионов долларов США. При этом рост валовой прибыли составил 3%. Увеличение объема реализации и благоприятная динамика цен на бесшовные трубы были нивелированы отрицательным эффектом от пересчета валют и ростом операционных расходов. Рентабельность по скорректированному показателю EBITDA составила 16%.
- Чистая прибыль сократилась по сравнению с аналогичным периодом 2011 года с 279 до 250 миллионов долларов США. Чистая прибыль, скорректированная на убыток от изменения справедливой стоимости производного финансового инструмента, составила 251 миллион долларов США. Рентабельность по скорректированной чистой прибыли составила 5%.



Трубная
Металлургическая
Компания

- Чистое погашение заемных обязательств в отчетном периоде составило 73 миллиона долларов США по сравнению с 37 миллионами долларов США по итогам девяти месяцев 2011 года.

Основные события Компании:

- В августе 2012 года ТМК заключила трехлетний контракт с компанией Halliburton International Inc. на оказание услуг по нарезке.
- В сентябре 2012 года на предприятии «ТМК-ИНОКС» был открыт участок по производству сварных прецизионных труб из нержавеющих сталей и сплавов. Компания планирует выпускать несколько тысяч тонн высокотехнологичных сварных труб из нержавеющих сталей и сплавов в год.
- В октябре 2012 года ТМК приступила к отгрузке труб большого диаметра и бесшовных линейных труб для строительства подводных трубопроводов на нефтегазоконденсатном месторождении им. Владимира Филановского в северной части Каспийского моря, разрабатываемого компанией «ЛУКОЙЛ». Всего в течение полутора лет ТМК поставит для данного проекта более 70 тысяч тонн трубной продукции.
- В октябре 2012 года ТМК IPSCO провела официальное открытие R&D центра в Хьюстоне (США, штат Техас). Новый современный центр призван повысить уровень технической поддержки и улучшить эксплуатационные характеристики продукции в целом за счет внедрения инновационных разработок и проведения испытаний на качество.
- На внеочередном Общем собрании акционеров Компании, состоявшемся в ноябре 2012 года, было принято решение о выплате промежуточных дивидендов по итогам первого полугодия 2012 года в размере 1,4 миллиарда рублей (44,8 миллионов долларов США по курсу на дату утверждения) из расчета 1,50 рублей (0,05 долларов США) на 1 обыкновенную акцию.



Трубная
Металлургическая
Компания

Результаты деятельности дивизионов за 3 квартал и 9 месяцев 2012 года

(в миллионах долларов США, если не указано иное)

	3кв. 2012г.	2кв. 2012г.	Изменен ие, %	9мес. 2012г.	9мес. 2011г.	Изменен ие, %
Объем реализации (тыс. тонн)						
Россия	797	816	-2%	2 333	2 384	-2%
Америка	214	237	-10%	692	647	7%
Европа	39	48	-19%	131	137	-4%
Выручка						
Россия	1 132	1 237	-9%	3 501	3 704	-5%
Америка	410	448	-8%	1 298	1 150	13%
Европа	75	96	-22%	257	298	-14%
Скорректированный показатель EBITDA						
Россия	190	204	-7%	571	572	-
Америка	42	68	-39%	196	201	-2%
Европа	10	17	-40%	43	53	-20%

Российский дивизион

В 3-м квартале 2012 года выручка российского дивизиона снизилась на 9% по сравнению со 2-м кварталом текущего года и составила 1 132 миллиона долларов США. Снижение выручки связано, прежде всего, с падением объема реализации бесшовных труб в связи с проведением капитальных ремонтов оборудования на ряде российских предприятий, а также отрицательным эффектом от пересчета валют. Скорректированный показатель EBITDA уменьшился на 7% до 190 миллионов долларов США, в результате сокращения выручки, частично компенсированного благоприятным эффектом от снижения закупочных цен на сырье и материалы.

По итогам 9 месяцев 2012 года выручка российского дивизиона сократилась на 5% и составила 3 501 миллион долларов США, что явилось результатом отрицательного эффекта от пересчета валют и падения объема реализации сварных труб в связи с сокращением объема реализации ТБД. Скорректированный показатель EBITDA не претерпел серьезных изменений по сравнению с 9 месяцами 2011 года и составил 571 миллион долларов США, поскольку негативные факторы были компенсированы ростом рентабельности.

Американский дивизион

В 3-м квартале 2012 года выручка американского дивизиона сократилась на 8% по отношению ко 2-му кварталу текущего года и составила 410 миллионов долларов США. Это произошло, в первую очередь, в результате сокращения объема реализации сварных труб и, в меньшей степени, в результате снижения цен на сварные трубы. Продолжающееся давление со стороны импорта, снижение объемов добычи нефти и газа, а также увеличение складских запасов



Трубная
Металлургическая
Компания

покупателей привели к падению цен на сварные трубы. Скорректированный показатель EBITDA снизился по сравнению со 2-м кварталом текущего года на 39% и составил 42 миллиона долларов США. Это связано, прежде всего, с неблагоприятными изменениями в структуре продаж, снижением цен и проведением капитальных ремонтов на ряде трубных заводов.

По итогам 9 месяцев 2012 года выручка американского дивизиона возросла на 13% и составила 1 298 миллионов долларов США, что связано, в первую очередь, с увеличением объема продаж сварных труб, а также благоприятной динамикой цен как на сварные, так и на бесшовные трубы. Скорректированный показатель EBITDA почти не изменился и составил 196 миллионов долларов США, что на 2% ниже, чем по итогам 9 месяцев 2011 года. При этом влияние факторов, оказавших положительное влияние на выручку, было нивелировано ухудшением структуры продаж, ростом закупочных цен на используемый в производстве металлом и простое оборудowania.

Европейский дивизион

В 3-м квартале 2012 года выручка европейского дивизиона сократилась по сравнению со 2-м кварталом текущего года на 22% и составила 75 миллионов долларов США, что связано со снижением объема и цен реализации бесшовных труб на фоне сложной макроэкономической ситуации в странах Европейского Союза. Скорректированный показатель EBITDA снизился на 40% и составил 10 миллионов долларов США в результате вышеупомянутых причин.

По итогам 9 месяцев 2012 года выручка европейского дивизиона сократилась на 14% и составила 257 миллионов долларов США, преимущественно из-за отрицательного эффекта от пересчета валют. При этом объем реализации бесшовных труб промышленного назначения почти не изменился. Скорректированный показатель EBITDA снизился на 20% и составил 43 миллиона долларов США.

Обзор рынков в 3 квартале и за 9 месяцев 2012 года

Российский рынок

Российский рынок труб демонстрировал рост на протяжении всего 3-го квартала 2012 года, что связано, в первую очередь, с увеличением спроса на бесшовные трубы промышленного назначения и сварные линейные трубы.

В 3-м квартале 2012 года сохранялся высокий спрос на бесшовные трубы OCTG. Объемы добычи нефти в России возросли на 2% по сравнению со 2-м кварталом текущего года. Более того, по итогам 9 месяцев 2012 года общий объем проходки нефтяных скважин увеличился на 7% по сравнению с аналогичным периодом прошлого года.

Объем российского рынка бесшовных и сварных труб промышленного назначения вырос в 3-м квартале 2012 года по отношению ко 2-му кварталу текущего года, преимущественно за счет сезонного увеличения объема строительных работ в России, а также увеличения спроса со стороны машиностроительной отрасли.



Трубная
Металлургическая
Компания

Американский рынок

В течение 3-го квартала 2012 года спрос на трубы OCTG постоянно снижался. По данным Baker Hughes, количество действующих буровых установок в США по состоянию на конец отчетного периода составило 1 848 штук, что на 6% меньше, чем во 2-м квартале текущего года. Количество газовых буровых установок снизилось в 3-м квартале 2012 года на 19% по сравнению со 2-м кварталом текущего года на фоне падения цен на природный газ в США. В 3-м квартале текущего года не наблюдался рост количества нефтяных буровых установок, отмеченный в предыдущих кварталах 2012 года. Количество нефтяных буровых установок в США снизилось на 1% по сравнению со 2-м кварталом текущего года.

По данным Pipe Logix, в 3-м квартале 2012 года общий объем поставок труб OCTG в США вырос на 5% по сравнению с аналогичным периодом 2011 года и оказался на 8% ниже, чем во 2-м квартале текущего года. В отчете OCTG Situation Report отмечается, что средний показатель складских запасов по всем видам труб OCTG продолжил расти и превысил оптимальные показатели. Несмотря на незначительное снижение по сравнению с первыми двумя кварталами текущего года, объемы импорта в 3-м квартале 2012 года по-прежнему превышали объем внутренних поставок.

Европейский рынок

В 3-м квартале 2012 года обстановка на европейском рынке ухудшилась в связи с опасениями относительно макроэкономической ситуации, долговым кризисом в еврозоне, а также снижением спроса со стороны потребителей, представляющих машиностроение, строительный сектор и энергетику. Потребители продолжают сохранять объемы складских запасов на минимальном уровне, стремясь при этом обеспечить для себя низкие закупочные цены.

Прогноз на 4 квартал 2012 года и 2012 год

Ожидается, что до конца 2012 года и в начале 2013 года объем заказов в российском дивизионе ТМК сохранится на высоком уровне, особенно в сегменте труб OCTG и линейных труб. Это связано с тем, что российские нефтегазовые компании продолжают реализацию своих планов по добыче углеводородов и разработке месторождений.

Компания положительно оценивает долгосрочные прогнозы по рынку США. Однако в 3-м квартале 2012 года ситуация была неоднозначной в связи с противоречивыми тенденциями в поведении покупателей. Ожидается, что рыночная ситуация в США продолжит оставаться сложной в 4-м квартале 2012 года, что связано с сокращением количества буровых установок, высоким уровнем импорта, а также тщательным контролем уровня складских запасов со стороны потребителей.

Несмотря на некоторые сложности на американском и европейском рынках, высокий спрос на трубы нефтегазового сортамента в России должен обеспечить



Трубная
Металлургическая
Компания

достижение Компанией более высоких результатов по итогам 4-го квартала 2012 года по сравнению с 3-м кварталом текущего года. В целом, показатель EBITDA по итогам 2012 года ожидается чуть выше, чем в 2011 году.

С консолидированной финансовой отчетностью Компании по МСФО за девять месяцев 2012 года можно ознакомиться по ссылке:

http://www.tmk-group.com/files/IFRS_TMK_9m2012_usd_en.pdf

ТМК (www.tmk-group.ru)

ТМК (LSE: TMKS) является одним из ведущих глобальных поставщиков трубной продукции для нефтегазового сектора. ТМК объединяет 24 предприятия, расположенные в России, США, Румынии и Казахстане и два научно-исследовательских центра в России и США. Общий объем отгрузки труб в 2011 году составил 4,23 млн. тонн. Наибольшую долю в структуре продаж Компании занимают нарезные нефтегазовые трубы, отгружаемые потребителям в 85 странах мира. ТМК поставляет продукцию в сочетании с широким комплексом сервисных услуг по термообработке, нанесению защитных покрытий, нарезке премиальных соединений, складированию и ремонту труб.

Акции ТМК обращаются на Лондонской фондовой бирже, в системе внебиржевой торговли США (OTCQX), а также на российской биржевой площадке – ММВБ-РТС.

Структура производственных активов ТМК:

- Российский дивизион:
 - Волжский трубный завод;
 - Северский трубный завод;
 - Таганрогский металлургический завод;
 - Синарский трубный завод;
 - ТМК-Казтрубпром.
- Американский дивизион:
 - 11 предприятий TMK IPSCO.
- Европейский дивизион:
 - TMK-ARTROM;
 - TMK-RESITA.
- ТМК-ИНОКС;
- ТМК-Премиум Сервис;
- ТМК Нефтегазсервис.

Управление по стратегическому инвестиционному анализу
и работе с инвесторами:

Алексей Ратников
Марина Бадудина
Тел. +7 (495) 775-76-00
IR@tmk-group.com

Пресс-служба ТМК
Илья Житомирский
Тел.: +7 (495) 775-7600
E-mail: pr@tmk-group.com